

# Machen Wolken dir den Himmel trübe

J. E. Rankin  
tr. by E. S. Lorenz

«Und sie kamen und berichteten es Jesus» (Mt. 14,12)  
«Betet allezeit mit allem Gebet und Flehen» (Eph. 6,18)  
«In allen Anliegen laßt eure Bitten im Gebet und Flehen mit Danksagung  
vor Gott kundwerden» (Php. 4,6; 1Pt. 5,7)

E. S. Lorenz

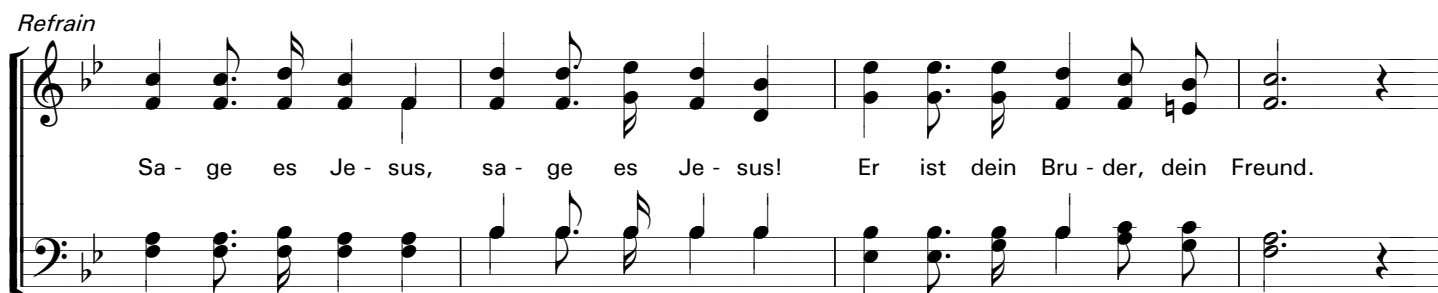


1. Ma - chen Wol - ken dir den Him - mel trü - be, sa - ge es Je - sus, sa - ge es Je - sus!  
2. Will der Feind mit Macht dein Herz be - sie - gen, sa - ge es Je - sus, sa - ge es Je - sus!  
3. Will der Sor - gen Man - tel dich be - dek - ken, sa - ge es Je - sus, sa - ge es Je - sus!  
4. Sind es Trüb - sal, o - der sind es Freu - den, sa - ge es Je - sus, sa - ge es Je - sus!



Und ver - dun - kelt Got - tes sü - ße Lie - be, sa - ge es Je - sus al - lein!  
Bist du kraft - los, mit der Sünd zu krie - gen, sa - ge es Je - sus al - lein!  
Angst und Not will dich zur Er - de strek - ken, sa - ge es Je - sus al - lein!  
Soll dich nichts von Got - tes Lie - be schei - den, sa - ge es Je - sus al - lein!

*Refrain*



Sa - ge es Je - sus, sa - ge es Je - sus! Er ist dein Bru - der, dein Freund.



Was es sein mag, was dein Her - ze krän - ket, sa - ge es Je - sus al - lein!

**Original title: Tell it to Jesus**

Are you weary, are you heavy hearted? ...

Sources:

- «Ausgewählte Lieder des Evangeliums» (Selected Gospel Songs), 1927 (46)
- «Geistlicher Liederschatz», 1989 (660)
- «Gemeinschafts-Lieder», 1917 (170)
- «Gesangbuch», 1952 (294)
- «Heils-Lieder», 1904 (40)
- «Jubel-Klänge», 1899 (140)
- «Liederbuch» (759)

# Bist du traurig, ist dein Herz betrübet?

J. E. Rankin

«Und sie kamen und berichteten es Jesus» (Mt. 14,12)  
«Betet allezeit mit allem Gebet und Flehen» (Eph.6,18)  
«In allen Anliegen laßt eure Bitten im Gebet und Flehen mit Danksagung  
vor Gott kundwerden» (Php.4,6; 1Pt.5,7)

E. S. Lorenz

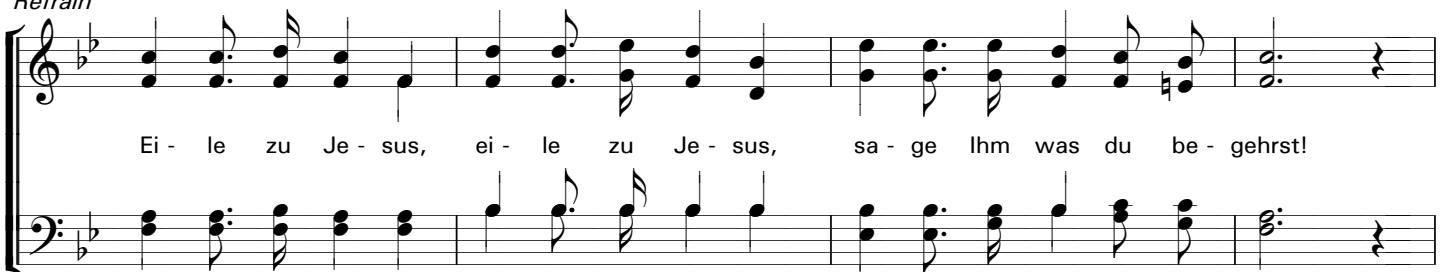


1. Bist du trau - rig, ist dein Herz be - trü - bet? Ei - le zu Je - sus, ei - le zu Je - sus.  
2. Suchst du Freu - den, die dein Seh - nen stil - len? Ei - le zu Je - sus, ei - le zu Je - sus,  
3. Flie - ßen Trä - nen ü - ber dei - ne Wan - gen, ei - le zu Je - sus, ei - le zu Je - sus.  
4. Was du wün - schest, kann dir Je - sus ge - ben, ei - le zu Je - sus, ei - le zu Je - sus.



Komm zu Je - sus, Er hat dich ge - lie - bet, ei - le zum Sün - der - freund hin.  
und er - gib dich sorg - los Sei - nem Wil - len, ei - le zum Sün - der - freund hin.  
Be - te, glau - be! Er stillt dein Ver - lan - gen, ei - le zum Sün - der - freund hin.  
Trost und Freu - de und das ew - ge Le - ben, ei - le zum Sün - der - freund hin.

## Refrain



Ei - le zu Je - sus, ei - le zu Je - sus, sa - ge ihm was du be - gehrst!



Kei - ner kann ge - ben, Glück dir und das Le - ben; Je - sus ver - mag es al - lein.

Original title: Tell it to Jesus

Are you weary, are you heavy hearted? ...

Source:

«Jugendklänge», 1896 (8)